

(広報資料)



姉妹都市提携から56年を迎えた  
ケルン市から御招待。世界遺産の  
大聖堂がフィニッシュ地点！！

令和元年7月4日  
京都市総合企画局  
(担当：国際化推進室 222-3072)

## ケルンマラソン 2019 姉妹都市ランナー募集について ～エントリーフィー（参加費）無料！ケルン市主催レセプションに参加できます！～

この度、京都市では、姉妹都市ケルン市との市民同士の友好を深めるため、ケルンマラソンにおける「姉妹都市ランナー」を募集しますので、お知らせします。

### 記

#### 1 ケルンマラソンについて

- (1) 日 時：令和元年10月13日（日）  
10時～ フルマラソン
- (2) 場 所：ドイツ連邦共和国 ケルン市
- (3) 内 容：参加人数 約15,000人  
制限時間 6時間



詳細は、以下のホームページを参照  
<https://en.koeln-marathon.de> (英語)

#### 2 姉妹都市ランナーについて

姉妹都市ランナー枠として、ケルンマラソンにエントリーフィー\*無料で参加できます。  
また、ケルン市主催レセプションへ招待されます。

※72ユーロ～102ユーロ≒8,780円～12,444円（申し込み順により異なる）

#### 【参加条件】

- (1) 本市の区域内に居住地を有する、又は本市に通勤、通学していること
- (2) 旅費、滞在費、その他全ての渡航に係る費用を自己負担できること  
※本市からの補助等はありません。
- (3) 会話程度の英語コミュニケーションができること
- (4) 令和元年10月12日（土）にケルン市内で開催予定のケルン市主催レセプションに参加できること
- (5) 参加に当たっては、1（3）のホームページ内の大会規約に従うこと



ケルン市主催レセプションの様子

### 3 姉妹都市ランナー応募方法

- (1) 方法：郵便はがきに「ケルンマラソン姉妹都市ランナー応募」とお書きの上、  
①氏名②住所③電話番号を御記入の上、3（5）の住所へ送付ください。
- (2) 締切：令和元年9月10日（火）※先着順
- (3) 人数：最大4人
- (4) 宛先：〒604-8571  
京都市中京区寺町通御池上る上本能寺前町488番地  
京都市総合企画局国際化推進室（西村，照沼）

### 4 問合せ先

- (1) ケルンマラソンについて  
ケルンマラソン事務局 E-mail:[info@koeln-marathon.de](mailto:info@koeln-marathon.de)
- (2) 応募方法等について  
京都市総合企画局国際化推進室（西村，照沼）  
TEL：075-222-3072 FAX：075-222-3055

### 5 参考（ケルン市との姉妹都市交流）

#### (1) ケルン市の概要

1世紀にローマ人の植民によって建設された商業都市を起源とし、交通の要衝となっています。商業と観光の町であり、また絵画・音楽をはじめとする現代芸術の拠点でもあります。2基の尖塔を持つ大聖堂は世界最大のゴシック様式の建築物として有名です。オーデコロンが発祥地でもあります。

#### (2) 提携年月日

1963年（昭和38年）5月29日

#### (3) 最近のケルン市との主な交流状況

平成25年度 京都・ケルン姉妹都市提携50周年記念事業の実施

平成27年～ ケルンにおける京都デーの開催（年1回）

（雅楽の演奏，京都大学の学生によるプレゼンテーション，京友禅の展示等）

平成29年10月 レーカー ケルン市長の入洛

（京都市役所表敬訪問の他，二条城，無鄰菴，電気自動車（EV）製造ベンチャー企業，ゲーテ・インスティトゥート・ヴィラ鴨川を視察）



ケルン市長入洛の様子